

akupunktura

bohemo slovacca

2 · 2025

XXXIII. Congressus acupuncturae Bohemiae et Slovaciae cum participatione internationali

23. – 25. 5. 2025 • Mikulov, hotel Galant



AKUPUNKTURA V MODERNÍ MEDICÍNĚ ACUPUNCTURE IN MODERN MEDICINE

FINÁLNÍ PROGRAM KONGRESU • ABSTRAKTA
ORGANIZAČNÍ POKYNY

www.akupunktura.cz

Česká lékařská akupunkturistická společnost
České lékařské společnosti Jana Evangelisty Purkyně
a Spoločnosť akupunktúry Slovenskej lekárskej spoločnosti



MÍSTO KONÁNÍ KONGRESU | VENUE OF THE CONGRESS

HOTEL GALANT MIKULOV

Mlýnská 2
69201 Mikulov

JEDNACÍ JAZYKY

LANGUAGES OF THE CONGRESS

Czech, Slovak, English

HLAVNÍ TÉMATA KONGRESU | MAIN TOPICS OF THE CONGRESS

- Akupunktura v moderní medicíně
 - Akupunktura a civilizační onemocnění
 - Akupunktura v léčbě bolestivých stavů a funkčních potíží
 - Elektroakupunktura a její možnosti
 - Výzkum v akupunkturuře, Evidence Based Medicine
 - Akupunkturní diagnostika
 - Akupunkturní mikrosystémy
 - Tradiční čínská medicína v současné akupunkturuře
 - Přidružené akupunkturní techniky
 - Varia
- Acupuncture in modern medicine
 - Acupuncture and civilization diseases
 - Acupuncture in the treatment of painful conditions and functional disorders
 - Electroacupuncture and its possibilities
 - Research in Acupuncture, Evidence Based Medicine
 - Acupuncture Diagnostics
 - Acupuncture microsystems
 - Traditional Chinese medicine in contemporary acupuncture
 - Related acupuncture techniques
 - Varia

VĚDECKÝ VÝBOR | SCIENTIFIC COMMITTEE

MUDr. Daniela Bláhová (CZ) –
předsedkyně výboru

MUDr. Vladimír Balogh (SK)

MUDr. Daniel Daráš (SK)

Prof. MUDr. Ing. Petr Fiala, Ph.D. (CZ)

MUDr. Boris Ivanič (SK)

Doc. MUDr. Dobroslava Jandová (CZ)

MUDr. Ludmila Kohoutová (CZ)

MUDr. Alena Ondrejčková, PhD. (SK)

Doc. MUDr. František Pára, CSc. (CZ)

MUDr. Teodor Rosinský, CSc. (SK)

MUDr. Jana Stodůlková (CZ)

ORGANIZAČNÍ VÝBOR | ORGANIZING COMMITTEE

MUDr. Ladislav Fildán –
předseda výboru – president

MUDr. Peter Olšák –
místopředseda výboru – vicepresident

MUDr. Helena Čutová

MUDr. Lenka Kalinová

MUDr. Petr Sedláček

MUDr. Petra Uríková

ČESTNÉ PŘEDSEDNICTVO KONGRESU HONORARY BOARD OF THE CONGRESS

MUDr. Ladislav Fildán

prezident kongresu – *president of the congress*

předseda České lékařské akupunkturistické společnosti České lékařské společnosti J.E.Purkyně
president of the Czech Medical Acupuncture Society of the Czech Medical Association of J. E. Purkyne

MUDr. Vladimír Balogh

prezident Slovenskej spoločnosti akupunktúry, o.z.
Slovenskej lekárskej spoločnosti
*president of the Slovak Acupuncture Society of the
Slovak Medical Association*

Prof. Gabriella Hegyi M.D., Ph.D.

*honorary president of the Hungarian Medical
Acupuncture Society*

Prof. Helmut Nissel, M.D., Ph.D.

*honorary president of the Austrian Acupuncture
Society*

MUDr. Peter Olšák

vědecký sekretář kongresu – *scientific secretary of
the congress*

vědecký sekretář České lékařské akupunkturistické
společnosti České lékařské společnosti J.E.Purkyně

*scientific secretary of the Czech Medical
Acupuncture Society of the Czech Medical
Association of J. E. Purkyne*

MUDr. Daniel Daráš

vědecký sekretář Slovenskej spoločnosti
akupunktúry, o.z. Slovenskej lekárskej spoločnosti
*scientific secretary of the Slovak Acupuncture
Society of the Slovak Medical Association*

OCENĚNÍ A POCTY | AWARDS AND HONOURS

**Česká lékařská společnost ČLS JEP uděluje
ocenění a poctu:**
*Czech Medical Society ČLS JEP awards and
honours:*

Čestná medaile ČLS JEP

Honorary Medal of ČLS JEP to:

MUDr. Alena Ondřejkovičová, Ph.D.

– Za vynikající práci pro akupunkturu, vědeckou
a publikační činnost, vedení slovenského vydání
společného časopisu a za dlouhodobou vynikající
obětavou spolupráci s ČLAS ČLS JEP

– *For her outstanding work for acupuncture,
scientific and publishing activities, for the
management of the Slovak edition of the joint
journal and for her long-term excellent and devoted
cooperation with ČLAS ČLS JEP*

**Česká lékařská akupunkturistická společnost
ČLS JEP uděluje ocenění a poctu:**

***The Czech Medical Acupuncture Society
of the ČLS JEP awards and honours:***

Čestný člen ČLAS ČLS JEP

Honorary Member of the ČLAS ČLS JEP:

**Prof dr. habil. Hegyi Gabriella M.D. Ph.D. –
Hungary**

– Za vynikající dlouholetou činnost na poli
akupunktury, vědeckou, pedagogickou a skvělou
spolupráci s ČLAS ČLS JEP

– *For outstanding long service in the field of
acupuncture, for significant scientific, teaching and
publishing activities and great cooperation with
CMAS*

MUDr. Jozef Gabrhel, CSc. – SR – SK

– Za vynikající dlouholetou činnost na poli
akupunktury a skvělou spolupráci s ČLAS ČLS JEP

– *For outstanding long service in the field of
acupuncture and great cooperation with CMAS*

Děkovný dopis ČLAS ČLS JEP

Letter of thanks from the ČLAS ČLS JEP

ČR – CZ

Doc. MUDr. František Pára, CSc.

čestný předseda ČLAS ČLS JEP – *honorary president
of the CMAS*

MUDr. Anna Loskotová, Ph.D.

MUDr. Ladislav Fildán

předseda ČLAS ČLS JEP – *president of the CMAS*

MUDr. Petr Sedláček

editor-in-chief of the magazine Acupunctura Bohemo Slovaca

- K významným životním jubileím za vynikající přínos na poli akupunktury, vědeckou, pedagogickou, publikační a organizační činnost

- *On the occasion of significant life anniversaries for outstanding contributions to the field of acupuncture, scientific, teaching, publishing and organizing activities*

Prof. MUDr. Ing. Petr Fiala, Ph.D.

- Za vynikající dlouholetou činnost na poli akupunktury, za významnou pedagogickou a publikační činnost a vedení katedry akupunktury a tradiční medicíny IPVZ, Praha

- *For outstanding long-term activity in the field of acupuncture, for significant teaching and publishing activities and for the management of the Department of Acupuncture, IPVZ, Prague*

MUDr. Peter Olšák

- Za mimořádný inovativní přínos na poli elektroakupunktury

- *For outstanding innovative contribution in the field of electroacupuncture*

SR – SK

MUDr. Vladimír Balogh

předseda SSA SLS – *president of the SSA*

MUDr. Milan Môcik

- Za vynikající dlouholetou činnost na poli akupunktury, pedagogickou, publikační a organizační činnost a skvělou spolupráci s ČLAS ČLS JEP

- *For outstanding long service in the field of acupuncture, teaching, publishing and organizing activities and great cooperation with CMAS*

Pocta MUDr. Milady Barešové a MUDr. Richarda Umlaufa, CSc.:
M.D. Milada Barešová's and M.D. Richard Umlauf's Tribute to:

v abecedním pořadí – *in alphabetical order*

Z ČR – CZ

MUDr. Jana Stodůlková

MUDr. Ivan Vondřich

MUDr. Michal Jelšík

Ze SR – SK

MUDr. Alena Pagáčová

Slovenská spoločnosť akupunktúry o.z. Slovenskej lekárskej spoločnosti udeluje ocenení a poctu:

The Slovak acupuncture society of the SLS awards and honours

SR – SK

MUDr. Vladimír Balogh

prezident SSA o.z.SLS

Čestná plaketa T. R. Niederlanda

Honorary plaque of T.R. Niederland

MUDr. Dagmar Balková

predseda SAK SLK a člen výboru SSA oz SLS president of the acupuncture section of the Slovak Medical Chamber, member of the board of the SSA

Zlatá medaila SLS Propter Merita

Golden medal of the Slovak Medical Society Propter Merita

MUDr. Eugénia Bellová

člen SSAozSLS

member of the Slovak acupuncture society

Bronzová medaila SLS Propter Merita

Bronze medal of the SMS Propter merita

MUDr. Danuša Siveková

člen výboru SSA oz SLS k životnímu jubileu member of the Slovak acupuncture society on the occasion of her life anniversary

Medaila založenia Spoločnosti lekárske – slowanské (in 1833)

Medal of founding of Medical-Slavic Society (in 1833)

ČR – CZ

MUDr. Ladislav Fildán

predseda ČLAS ČSL J.E Purkyně

k životnímu jubileu

Zlatá medaila SLS Propter Merita

Golden medal SLS Propter merita on the occasion of his life anniversary

MUDr. Petr Sedláček

šéfredaktor časopisu Acupunctura Bohemo Slovaca Editor-in-chief on the occasion of his life anniversary

k životnímu jubileu

Strieborná medaila SLS Propter Merita

Silver medal SLS Propter merita

POZVANÍ HOSTÉ | INVITED SPEAKERS



**Prof. dr. habil. Hegyi Gabriella M.D., Ph.D.,
research professor**

Honorary hereditary president of the Hungarian Medical Acupuncture Society

The founder for European TCM Confucius Institute between Hebei United University of science and Technology and Pecs University Health Science Faculty

The founder and leader of the Yamamoto Rehabilitation Institute Budapest

Founding president of MIMSZ-Hungarian Integrative Medicine Assembly

Prof. Hegyi is the founder for European TCM Confucius Institute and she is recently the leader of the profession and teaching. She organized 15 Sino-Hungarian medical conferences in China.

The Yamamoto Rehabilitation Institute was founded in 1987 in Budapest, which is the official tutorial base of the Pecs University (Hungarian most older Uni, founded 1367). This Institute is an official teaching base in Budapest for Integrative Medicine for all MDs and natural healers who have a registration.

She was also recently the ICMART delegate and Board member of ICMART for 27 years in Brno.

She was a lecturer in the great course of YNSA - Yamamoto New Scalp Acupuncture - in Brno in 2010



Prof. Helmut Nissel M.D., Ph.D.

Honorary President of the Austrian Society for Acupuncture

Specialist in Internal Medicine

Prof. Nissel worked at some important hospitals in Vienna, i.e. at the Rehabilitation Center Hohegg, as a visiting doctor at the Second Medical University Clinic, a Medical Director of Kaiserin-Elisabeth Hospital and a Designated head of the 2nd Medical Department at Kaiserin-Elisabeth Hospital.

Since 1989 he has been the president of the Austrian Society for Acupuncture and the university lecturer for acupuncture

In 2000 : Congress President of the 9th World Congress on Medical Acupuncture

2005: Director of the Johannes Bischko Institute for Acupuncture

2008: Medical Director at Social Medical Center Sophienspital

2014: Honorary President of the Austrian Society for Acupuncture

Publications include research in Wiener Klinische Wochenschrift, Deutsche Zeitschrift für Akupunktur, European Journal of Obstetrics & Gynecology and Reproductive Biology, and Evidence-Based Complementary and Alternative Medicine.

SPONZORSKÝMI DARY NA ORGANIZACI KONGRESU SPONSORING

Česká Nadace 2000, Praha
významný finanční dar
a significant financial donation

MUDr. Zinaida Saidová
účastníkům kongresu věnovala dvě výborné
a přínosné knihy s tematikou Su Jok.
Knihy, pomůcky, plakáty k Su Jok
na eshopu www.tao-shop-cs.com

M.D. Zinaida Saidová
*donated the participants of the congress
two excellent and beneficial books
on the topic of Su Jok.
Books, gadgets, posters for Su Jok
at www.tao-shop-cs.com*

**Institut AllergoSan Pharma GmbH,
Austriac**
kongresové tašky
congress bags

VYSTAVUJÍCÍ FIRMY (v abecedním pořadí) EXHIBITING COMPANIES (in alphabetical order)

Baxilon s.r.o.
- prostředky pro estetickou dermatologii

Cardpress
- literatura

H2 Europe company s.r.o.
- doplňky stravy se zaměřením na zánět, hojení, celkový zdravotní stav, molekulární vodík

Institut AllergoSan Pharma GmbH, Austria
- výzkum, probiotika, mikronutrienty, péče
o mikrobiotu

Inpharm, s.r.o.
- homeopatické komplexy, MD kolagenové injekce,
doplňky stravy, vitamíny

Lamomedic, s.r.o.
- nízkomolekulární peptidy pro klouby, svaly, šlachy

Pragon, s.r.o.
- potřeby pro akupunkturu, literatura, houbová výživa,
tradiční čínská medicína

Sensum communae s.r.o. – MUDr. Peter Olšák
- doplňky stravy

Uzdrav sám sebe – MUDr. Petra Uríková
www.uzdravsamsebe.cz – blog, eshop, online kurzy
www.tradicnilecba.cz – léčebné metody a výuka

PROGRAM KONGRESU | PROGRAMME OF THE CONGRESS

Registrace účastníků – Registration:

Pátek (Friday) 23. 5. od 12. hodin – from 12.00

Sobota (Saturday) 24. 5. 8.00–10.00 – 8.00–10.00

Check-in pátek (Friday) 23. 5. od 14. 00 hodin – from 14.00

Pátek 23. 5. 2025

13.00

Slavnostní zahájení – *Opening ceremony*

Slavnostní předsednictvo – *Opening ceremony chair*

Fildán L., Olšák P., Balogh V., Daráš D.,
Hegyí G., Nissel H.

Slavnostní zahájení je věnováno významnému
životnímu jubileu MUDr. Ladislava Fildána

*The opening ceremony is dedicated to the
important life anniversary of M.D. Ladislav
Fildán*

13.05 – 13.15

1) Ohlednutí za 20 lety předsednictví ČLAS ČLS JEP
*Looking back on 20 years of the ČLAS ČLS JEP
presidency*
Fildán L.

13.15 – 13.30

2) Akupunktúra do života
Acupuncture to the life
Balogh V.

13.30 – 13.40

3) Lékařská akupunktura na scéně – State of the Art
*Medical Acupuncture on the scene –
state of the art*
Fiala P.

13.40 – 14.00

Předání ocenění

14.00 – 15.00

check-in, coffee break, výstava firem

Odpolední blok je věnován významným
životním jubileím doc. MUDr. Františka Páry,
CSc. a MUDr. Jiřího Soukupa

*The afternoon programme is dedicated to the
important life anniversaries of ass. prof. M.D.
František Pára, Ph.D. and M.D. Jiří Soukup*

Pracovní předsednictvo – *Chair*

Loskotová A., Martuliak I., Pára F.

15.00 – 15.30

4) *The applicability of Yamamoto New Scalp
Acupuncture according to my experiences*
Použitelnost Yamamoto New Scalp Acupuncture
podle mých zkušeností
Hegyí G.

15.30 – 15.50

5) Akupunktura a EBM
Acupuncture and EBM
Rosinský T.

15.50 – 16.10

6) Princípy akupunktúry v liečbe chronickej bolesti
*Principles of acupuncture in the treatment of
chronic pain*
Martuliak I.

16.10 – 16.25

7) Vlastní zkušenosti s terapií pollinosy
akupunkturou
*My own experiences with acupuncture therapy
for pollinosis*
Kundrát P.

16.25 – 16.55

coffee break, výstava firem
exhibitions of companies

Pracovní předsednictvo – *Chair*

Bláhová D., Stodůlková J., Gabrhel J.

16.55 – 17.15

8) Headové zóny a shu mo body v termovíznom
zobrazení
*Head's zones and shu mo points in thermal
imaging*
Gabrhel J.

17.15 – 17.35

9) Akupunktura v symptomatické léčbě –
méně užívané techniky
*Acupuncture in Symptomatic Treatment –
Less Common Techniques*
Stodůlková J.

17.35 – 17.55

10) Akupunktúra ako informačná medicína
Acupuncture as a informative medicine
Martuliak I.

17.55 – 18.10

11) Střípky z kongresu ICMART Korea 2024
Snippets from the ICMART Korea 2024 Congress
Kynclová E.

18.15 – 18.45

Společné zasedání výborů obou společností
Joint meeting of the committees of both societies
Czech and Slovak

19.00 – 23.00

Večer u cimbálu – vinárna hotelu
Evening at the dulcimer - hotel wine bar

Sobota 24. 5. 2025

Dopolední program je věnován významným
životním jubileím Prim. MUDr. Anny Loskotové,
Ph.D. a MUDr. Galiny Krejčové

*The morning programme is dedicated to the
important life anniversaries of M.D. Anna
Loskotová, Ph.D. and M.D. Galina Krejčová*

Pracovní předsednictvo – *Chair*

Čutová H., Ondrejkošková A., Olšák P.

8.40 – 9.00

12) Firemní prezentace – *A company presentation*
Institut AllergoSan Pharma GmbH Austria
Schweinzer Cornelia

9.00 – 9.45

13) Workshop: Injekce kolagenu nebo
nízkomolekulárních peptidů a biodermální
nitě jako příbuzné metody akupunktury v léčbě
muskuloskeletálních poruch
*Collagen or Low Molecular Weight Peptides
Injections and Biodermal Threads as Related
Methods of Acupuncture in the Treatment of
Musculoskeletal Disorders*
Fildán L.

9.45 – 10.00

14) Využitie spúšťacích bodov v liečbe bolestí chrbta
Trigger points in back pain treatment
Svitková K.

10.00 – 10.15

15) Lečba civilizačních chorob dle zásad tradiční
čínské medicíny
*Treatment of civilization diseases according
to the principles of traditional chinese medicine.*
Čutová H.

10.15 – 10.30

16) Os Nebesá – Člověk – Zem
The Heaven-Man-Earth axis
Tibenský P.

10.30 – 11.00

coffee break, výstava firem
exhibitions of companies

Pracovní předsednictvo – *Chair*

Kalinová L., Kohoutová L., Bajteková B.

11.00 – 11.30

17) *Importance of fascias in acupuncture*
Důležitost fascií v akupunkturu
Nissel H.

11.30 – 11.45

18) Význam akupunktúrnej zostavy z pohľadu
medicíny založenej na dôkazoch, referát.
*Acupuncture point combinations from the
perspective of Evidence-based medicine, report*
Bajteková B.

11.45 – 12.00

19) Lze akupunkturou léčit závažná orgánová
postižení?
*Can acupuncture be used to treat serious organ
disorders?*
Stránecký M.

12.15 – 12.30

20) Bod BL 67 a jeho možnosti/limity v korekci polohy
plodu koncem pánevním
*BL 67 Acupuncture Point – Its Potential and
Limitations in the Correction of Breech
Presentation*
Jelšík M.

12.30 – 12.45

21) Inovativní přístup ve vzdělávání a sběru dat
u akupresury zaměřené na léčbu alergií
*Innovative approach in education and data
collection in acupressure for allergy treatment*
Uríková P.

12.45 – 13.00

22) H2 Europe Company – *Products presentation*
Kutnohorský R.

program kongresu

13.00 – 14.00

Oběd – *Lunch*

14.30

Odjezd autobusy do Valtic –
Bus departure to Valtice castle (3 buses)

15.00, 15.15 a 15.30

Prohlídka zámku – 3 skupiny –
Castle tour – 3 groups

Neděle 25. 5. 2025

Dopolední program je věnován významnému životnímu jubileu MUDr. Danuše Sivekové a MUDr. Petra Sedláčka

The morning programme is dedicated to the important life anniversaries of M.D. Danuša Siveková and M.D. Petr Sedláček

Pracovní předsednictvo – *Chair*

Konečný P., Kynclová E., Svitková K.

8.40 – 9.00

23) Léčba míšních lézí metodou elektroakupunktury AC-TIVE ENF
Treatment of spinal cord lesions with AC-TIVE ENF electroacupuncture
Olšák P.

9.00 – 9.45

Workshop k předchozí přednášce – Workshop to the previous lecture: Léčba míšních lézí metodou elektroakupunktury AC-TIVE ENF
Treatment of spinal cord lesions with AC-TIVE ENF electroacupuncture
Olšák P.

9.45 – 10.05

24) Elektroakupunktura v rehabilitaci motorických poruch po iktu
Electroacupuncture in rehabilitation of motor disorders after stroke
Konečný P.

10.05 – 10.30

coffee break, výstava firem
exhibitions of companies

Pracovní předsednictvo – *Chair*

Siveková D., Daráš D., Sedláček P.

10.30 – 10.50

25) Vertebrogénny algický syndróm, akupunktúra a elektroakupunktúra
Vertebrogenic Pain Syndrome, Acupuncture and Electroacupuncture
Daráš D.

16.45

Galerie vín s ochutnávkou a malým občerstvením –
Wine gallery with tasting and snacks

17.30

Návrat do Mikulova – *Return to Mikulov*

19.30

Společenský večer v hotelu Galant –
Gala dinner at the hotel Galant

10.50 – 11.10

26) Spoločné rysy akupunktúry a homeopatie
Common features of acupuncture and homeopathy
Siveková D., Tibenský P.

11.10 – 11.30

27) Možnosti TČM v liečbe choroby ako následku psychoemocionálnej traumy
Possibilities of TCM in the treatment of diseases resulting from psycho-emotional trauma
Svitková K.

11.30 – 11.50

28) Léčba bolestí hlavy kombinací akupunktury a slizniční blokády ganglion sphenopalatinum. Kazuistika esenciální neuralgie trigeminu
Treatment of headaches by a combination of acupuncture and mucosal ganglion sphenopalatine blockade. Case report of essential trigeminal neuralgia
Fildán L.

11.50 – 12.10

29) Vulvodynia vo svetle klasickej západnej a tradičnej čínskej medicíny
Vulvodynia in the Light of Classical Western and Traditional
Hlavenka J., Hlavenková S.

12.10 – 12.30

30) „Ihla v kope vlasov“ – Skalповá akupunktúra, krátky prehľad
“Needle in a hairstack” - Scalp acupuncture, a brief overview
Dobaková L., Balková D.

Zakončení kongresu MUDr. Ladislav Fildán a MUDr. Vladimír Balogh

Closing Ceremony M.D. Ladislav Fildán and M.D. Vladimír Balogh